



# LIONS INTERNATIONAL

DISTRICT 103 EST – RÉGION VI – ZONE 62

CLUB DE SAINT-LOUIS

Année

2007-2008

## LA CIRCULAIRE DE JUILLET 2007

### Président :

Jean-Denis ZOELLÉ  
4, rue des Pins  
68220 HÉSINGUE  
☎ priv : 03.89.70.13.15  
☎ prof : 03.89.69.15.22  
☎ prof : 03.89.67.33.04

### 1<sup>er</sup> Vice - Président :

Bernard SCHMITTER  
11, rue de Michelfelden  
68300 SAINT-LOUIS  
☎ priv : 03.89.69.73.09

### 2<sup>ème</sup> Vice - Président :

Romain CHARON  
11, rue de la Dîme  
68730 MICHELBACH le BAS  
☎ priv : 03.89.68.85.49  
☎ prof : 03.89.69.53.97

### Past Président :

André TRITZ  
4, rue du Chevreuil  
68170 RIXHEIM  
☎ priv : 03.89.54.15.33

### Secrétaire :

Roland KLOETZLEN  
20, rue de la Pyramide  
68128 VILLAGE-NEUF  
☎ priv : 03.89.67.59.05  
☎ prof : +41.61.331.20.30  
☎ prof : +41.61.331.78.15

### Trésorier :

Cyrille Bihl  
21, Allée Napoléon  
68730 BLOTZHEIM  
☎ priv : 03.89.68.93.63  
☎ prof : 03.89.68.30.17

### Animateur -

#### Chef du Protocole :

Bernard SPITTLER  
1, Allée des Acacias  
68540 UFFHEIM  
☎ priv : 03.89.81.58.85

## Le Mot du Président

### Chèr(e)s Ami(e)s,

Avant toute chose, je souhaite revenir sur l'année écoulée, tellement dense que cela mérite bien quelques lignes.

J'aimerais réitérer mes vives félicitations à André pour son investissement personnel durant une année flamboyante. Je veux aussi saluer le travail effectué par son bureau tout comme celui de la Commission Congrès, emmenée par Denis.

À des postes différents, cela fait quatre années qu'André et moi nous côtoyons dans les bureaux successifs du Club. Cela aura été une grande chance pour moi ! Ses qualités humaines, sa recherche de la perfection et la haute opinion qu'il a de son Club, font d'André une personne essentielle.

Merci André !

Une nouvelle année Lions commence, avec un nouveau challenge pour une nouvelle équipe...

Merci à Cyrille, Roland et Bernard pour avoir spontanément accepté les fonctions de Trésorier, Secrétaire et Chef de Protocole. Merci à Romain qui officie désormais en tant que 2<sup>e</sup> vice-Président, à Bernard qui me succèdera bientôt et à André le tout nouveau past-Président !

J'ai une pensée particulière pour Philippe Patureau, mon parrain ; et également pour Bernard Spittler, un homme remarquable de qualités et sans qui je n'écrirais pas ces lignes...

Ne pas décevoir, c'est ce que souhaite tout nouvel élu !!!

Une personne et donc une personnalité différente –forcément- ne veut pas dire que les objectifs le soient !

Je suis fier d'être Lions, je suis fier du Lions Club de Saint-Louis et je ferai tout pour que notre Club reste sur sa lancée.

C'est un club au dynamisme exceptionnel, j'ai eu à maintes reprises, l'occasion de m'en rendre compte.

Cette vitalité, c'est l'affaire tous ! Cela ne se décrète pas.

Quant au recrutement, tellement bien fait au Club de Saint-Louis depuis de longues années, je ne peux que vous encourager à le poursuivre de manière régulière ; mais en privilégiant toujours la qualité...

Lors de la soirée de passation des « devoirs », nous avons découvert ensemble le calendrier des activités pour le 1<sup>er</sup> semestre.

Nous avons voulu ces activités aussi variées que possible.

**Past Présidents :** A. Roques, W. Richardt, H. Robert, L. Lacroix, P. Lévy, A. Kippelen, M. Berger, P. Oberiether, R. Berger, J. Hussler, C. Sutter, A. Meder, J. Meyer, C. Lévy, A. Moulin, M. Decker, M. Mary, G. Cabocel, J. Barthel, G. Koering, P. Noël, S. Parra, C. Haberland, F. Mutterer, J-M. Winzenrieth, M. Hernandez, J-J. Diemer, J-L. Goepfert, R. Duchêne, C. Courteille, Ch. Gouttefarde, R. Berger, J. Fronsacq, J-M. Duval, F. Rotzinger, P. Wittmer, J-L. Schweitzer, F. Zinck, A. Moulin, B. Diemer, D. Arnoux, P. Patureau, N. Wolf, R. Kloetzlen, Ph. Huber, B. Spittler, A. Tritz.



# LIONS INTERNATIONAL

DISTRICT 103 EST – RÉGION VI – ZONE 62

## CLUB DE SAINT-LOUIS

La partie estivale sera axée sur la détente et la pure convivialité, et sera suivie d'une partie plus sérieuse –mais très intéressante, j'en suis sûr- à la rentrée. J'espère trouver auprès de vous une large adhésion. J'espère aussi que votre présence sera importante lors des réunions tout comme lors des différentes opérations que nous allons mener. L'une d'entre elles est d'ailleurs déjà bien engagée, grâce à François ; il s'agit du Salon des Jeunes Talents qui se déroulera les 16, 17 et 18 novembre 2007, dans le cadre du Salon des Quarante.

Concernant le second semestre, nous allons voir naître deux actions totalement inédites. L'une sera un Inter-Clubs (Kiwanis, Rotary et Lions), l'autre sera une journée « nature » qui sera organisée en collaboration avec le St-Louis Running Club, la Petite Camargue alsacienne et la Ville de Saint-Louis. Cette seconde action nous permettra d'ouvrir un nouvel axe, celui du respect de la nature, de la santé, du sport populaire...

Une nouvelle fois, nous prouverons que nous sommes « Partenaires de la Cité ».

Mais nous aurons également à fêter dignement les 20 ans du jumelage qui nous uni au Lions Club de Blaubeuren-Laichingen, probablement durant le week-end de la Pentecôte, l'année prochaine.

Sur tout cela, je reviendrai en temps voulu !

Les structures du Club sont bien en place avec un nombre important de commissions, dont chacune sait ce qu'elle a à faire. Je m'efforcerai d'être présent à la première réunion (au moins) de chacune des commissions.

Cette année qui débute, je la souhaite placée sous le signe de la détente et de l'efficacité ; de la convivialité et de l'action. Donc dans la continuité de ce qu'on déjà souhaité mes prédécesseurs.

N'oubliez pas de consulter régulièrement notre site Internet [www.lionsclub.6x.to](http://www.lionsclub.6x.to) sur lequel vous trouverez, à tout moment, toutes les informations utiles.

Ceux qui n'ont pas d'Internet ne seront évidemment pas oubliés !

Tout en signalant que notre Club est le seul club-service de Saint-Louis a fonctionner en juillet et août, je vous donne rendez-vous le 12 juillet au Chalet de la Chorale à Hégenheim.

Puis ce sera le jeudi 26 juillet, où nous nous retrouverons à l'écluse de Niffer pour faire un tour dans un bateau à moteur sur le canal !

A ne pas manquer !!!!!

Enfin, à tous ceux qui partent en juillet, je souhaite d'agréables vacances !

Cordialement,  
Jean-Denis

### **Candidature :**

La Commission « Admissions », me fait part de la validation d'une nouvelle candidature proposée par Bernard Spittler. (voir annexe)

Les éventuelles oppositions, doivent être soumises au Président pour le 05 août prochain, dernier délai.

Passée cette date, seul le parrain pourra entrer en contact avec son filleul.

Jusqu'au 05 août, et sous toutes réserves d'une objection, je compte sur votre totale discrétion.

Le Président.

*Past Présidents : A. Roques, W. Richardt, H. Robert, L. Lacroix, P. Lévy, A. Kippelen, M. Berger, P. Oberiether, R. Berger, J. Hussler, C. Sutter, A. Meder, J. Meyer, C. Lévy, A. Moulin, M. Decker, M. Mary, G. Cabocel, J. Barthel, G. Koering, P. Noël, S. Parra, C. Haberland, F. Mutterer, J-M. Winzenrieth, M. Hernandez, J-J. Diemer, J-L. Goepfert, R. Duchêne, C. Courteille, Ch. Gouttefarde, R. Berger, J. Fronsacq, J-M. Duval, F. Rotzinger, P. Wittmer, J-L. Schweitzer, F. Zinck, A. Moulin, B. Diemer, D. Arnoux, P. Patureau, N. Wolf, R. Kloetzlen, Ph. Huber, B. Spittler, A. Tritz.*



# LIONS INTERNATIONAL

DISTRICT 103 EST – RÉGION VI – ZONE 62

CLUB DE SAINT-LOUIS

**Juillet 2007 – Les infos du Secrétaire**

## LA VIE DU CLUB :

### **Vendredi 1<sup>er</sup> juin au lundi 4 juin – Escapade à Lisbonne**

Vol EASYJET sans problème pour les 19 membres et leurs conjoints, soit 38 personnes. Notre ami Roland avait mis les petits plats dans les grands (pas seulement de morue, par ailleurs excellemment préparée). La visite guidée de la ville de Lisbonne et son quartier typique de l'ALFAMA surmonté du Castelo de São Jorge fut un moment agréable de promenade et de découverte du magnifique panorama de la ville et des rives du Tage d'où tant de navigateurs téméraires partaient à la découverte de l'inconnu.

La visite de la ville basse permis de découvrir un patrimoine architectural souvent de qualité, mais parfois hélas aussi en mauvais état. Cette ville très cosmopolite offre plusieurs visages, particulièrement à l'est avec un site d'un modernisme saisissant et où eut lieu l'Exposition Universelle de 1998. De manière très pratique, ce quartier est désormais constitué de nombreux immeubles à usage d'habitation, d'hôtels et d'installations dédiées aux loisirs et notamment l'Ocena'rio, magnifique aquarium reconstituant la faune et flore sous-marine.

Plus à l'ouest, la quartier de Belém dont la Tour et le Monument des Découvertes rappellent l'expansion jadis de l'Empire portugais avec ses colonies. La visite du Monastère des Jero'nimos nous a fait découvrir l'art manuelin, du nom du roi Manuel, grand bâtisseur du début du 16<sup>ème</sup> siècle. L'intérieur de l'église surprend par la hardiesse de la voûte qui a résisté au tremblement de terre de 1755 en dépit de la légèreté de ses piliers. La visite de Sintra et du château de la Résidence d'été des souverains fut un autre moment fort de ce séjour.

Les participants ont tous apprécié le programme à la fois culturel, mais également ponctué de moments de détente. La gastronomie locale souvent dégustée dans des restaurants très typiques, ainsi que la soirée fado ont été autant de bons moments de convivialité. Merci à Roland pour ces bon moments. On en redemande.

### **Judi 7 juin – Salle Nusser et Place des Fêtes – Opération « Sécurité Routière »**

Cette première opération de sensibilisation des jeunes collégiens fut un véritable succès. Près de 340 élèves des Classes de 4<sup>ème</sup> des Collèges Forlen, de Nerval et Schickele ont écouté, par groupes de 85 élèves, les recommandations de la Gendarmerie Nationale, de la Police Nationale et des Pompiers. Les 2 opérations de désincarcération réalisées sur la place des Fêtes ont marqué les esprits de cette jeunesse souvent inconsciente des dangers de la route. Mais c'est l'intervention du Centre de Réadaptation de Mulhouse et surtout le témoignage de 3 jeunes polytraumatisés de la route qui a été suivi avec une attention et un silence quasi religieux.

Bravo à Philippe Huber et la Commission Sécurité Routière ainsi qu'à François Rotzinger et la Commission Jeunesse pour cette belle organisation qui aurait toutefois méritée un peu plus de présence des membres du Club. Cette opération a été bien relayée par les médias, FR 3 Alsace, le Journal l'Alsace et les Dernières Nouvelles d'Alsace.

### **Judi 14 juin – Visite de l'Abbatiale d'Ottmarsheim – 19h**

Présence de 23 membres et 15 épouses ou compagnes

Ce chef d'œuvre de l'Art roman du 11<sup>ème</sup> siècle a été mis en valeur par des travaux de restauration à présent achevés. Par son plan centré octogonal elle imite la chapelle palatine d'Aix la Chapelle. Les nombreuses modifications intervenues au fil des siècles n'ont pas altéré l'ensemble d'où se dégage à la fois sobriété et sérénité. La visite guidée nous a permis de découvrir un petit bijou architectural dont la beauté est encore accentuée par l'esplanade désormais également achevée. La soirée s'est poursuivie dans une ambiance très conviviale autour d'un bon petit repas servi au Restaurant « La Route Romane ». Cette soirée a aussi été le moment de fêter les 80 ans de notre ami Raymond, toujours aussi vert. Un bel exemple de lionisme au quotidien. Nous lui souhaitons longue vie (il a de qui tenir !) et une présence toujours aussi appréciée dans notre Club.

*Past Présidents : A. Roques, W. Richardt, H. Robert, L. Lacroix, P. Lévy, A. Kippelen, M. Berger, P. Oberiether, R. Berger, J. Hussler, C. Sutter, A. Meder, J. Meyer, C. Lévy, A. Moulin, M. Decker, M. Mary, G. Cabocel, J. Barthel, G. Koering, P. Noël, S. Parra, C. Haberland, F. Mutterer, J-M. Winzenrieth, M. Hernandez, J-J. Diemer, J-L. Goepfert, R. Duchêne, C. Courteille, Ch. Gouttefarde, R. Berger, J. Fronsacq, J-M. Duval, F. Rotzinger, P. Wittmer, J-L. Schweitzer, F. Zinck, A. Moulin, B. Diemer, D. Arnoux, P. Patureau, N. Wolf, R. Kloetzlen, Ph. Huber, B. Spittler, A. Tritz.*



# LIONS INTERNATIONAL

DISTRICT 103 EST – RÉGION VI – ZONE 62

## CLUB DE SAINT-LOUIS

### **Samedi 16 juin – 50<sup>ème</sup> Anniversaire du Club de Mulhouse-Doyen**

Notre Club était représenté par notre désormais Past-Président et son épouse. Mulhouse-Doyen a été le premier Club Lions du Haut-Rhin, puis a parrainé en 1959 celui de Colmar et en 1960, simultanément ceux de Thann et Saint-Louis. Notre présence à la Soirée de Gala à l'Auberge Alsacienne du Zoo à Mulhouse a été appréciée.

### **Jeudi 28 juin – Passation des Pouvoirs**

Présence de 35 membres et 15 conjoints

Bien entendu, **LA** soirée émotion !

D'un côté un Président expérimenté, qui a tout donné durant 12 mois.

De l'autre, un nouveau mort de trouille, parce qu'il ne veut pas faire moins bien.

Le résumé pourrait s'arrêter là !

C'est Sébastien Troendlé au piano, qui a accompagné l'arrivée des membres à l'Euroairport.

Cette soirée fut aussi l'occasion de renouveler la photo de groupe, dont la dernière datait de 2004. Merci à Jean-Jacques, notre photographe attitré !

En début de soirée, ce sont les Lions méritants qui ont été mis à l'honneur :

- Philippe Patureau et Bernard Schmitter pour 10 ans le Lionisme
- Bernard Diemer, Patrick Loux et Jean-Louis Schweitzer pour 15 ans de Lionisme
- Daniel Reibel pour 20 ans de Lionisme
- Jean-Jacques Diemer, Raymond Duchêne et Jean-Pierre Muller pour 25 ans de Lionisme et
- Claude Levy pour 40 années de présence dans notre Club.

Ils méritent toutes nos félicitations.

Dans son discours, André Tritz en tant que Président sortant est revenu sur l'année écoulée particulièrement chargée ! Il n'a pas manqué de remercier chaleureusement les membres de son bureau tout comme ceux de la Commission Congrès.

André a rappelé et détaillé les diverses actions menées tout au long de son année de présidence, dont le point culminant fut le Congrès d'Automne du District 103 Est, en octobre 2006.

Une nouvelle fois André nous a fait part de sa passion du Lionisme, de sa passion qu'il a pour le Club de Saint-Louis. Après avoir remis l'insigne au nouveau Président, André passe la parole à Jean-Denis Zoellé, qui fait part de son émotion et de sa fierté d'avoir été accepté au Club en 2002 et d'avoir été choisi pour le représenter pendant cette année. Il s'efforcera d'être digne de ses prédécesseurs et annonce que toutes les actions menées l'année précédente seront reconduites.

En fin de réunion, Jean-Denis appelle auprès de lui les 8 Compagnons de Melvin Jones :

André Roques, Pierre Levy, Raoul Berger (absent), Raymond Duchêne, Jean-Louis Schweitzer, François Rotzinger, Denis Arnoux et Philippe Patureau (absent), afin d'annoncer que cette distinction prestigieuse est attribuée à : André Tritz.

André prend la parole et ne cache pas une très forte émotion pour cette distinction qu'il souhaite partager avec son épouse Michèle.

Le Lions Club de Saint-Louis compte désormais 9 Compagnons de Melvin Jones.

La réunion est close à 23h15.

### **Samedi 30 juin : Welmoed et Jan**

Beaucoup de monde à répondu positivement à l'invitation de Welmoed et Jan Suter, pour la « garden-party » qu'ils organisaient à l'occasion de leur demi-siècle. Le Lions Club était fortement représenté. André Tritz, qui est resté Président jusqu'à la dernière heure, a remis au nom du Club un présent qui devrait, à n'en pas douter, faire plaisir à nos deux amis.

Décontractée et très sympa, la soirée s'est terminée tardivement pour bon nombre d'entre nous !

Merci Welmoed, merci Jan !



# LIONS INTERNATIONAL

DISTRICT 103 EST – RÉGION VI – ZONE 62

CLUB DE SAINT-LOUIS

## AGENDA

### Jeudi 12 juillet 2007

Comme de tradition, la première réunion de juillet aura lieu au Chalet de la Chorale de Hégenheim, le jeudi 12 juillet à 19h30. Au programme : grillades et convivialité !

C'est une réunion pour les membres uniquement.

Le chalet se trouve à la sortie de Hégenheim (en direction de Hagenthal), sur la droite en pleine forêt.

### Mardi 24 juillet 2007

Départ VPA pour 5 jeunes vers Charmix (01)

### Jeudi 26 juillet 2007

Une soirée originale nous attend le jeudi 26 juillet ; nous nous retrouverons **à partir de 18h30 à l'écluse de Niffer** pour faire un tour sur le canal ( prendre à gauche avant l'écluse de Niffer ) ; la promenade se fait en bateaux à moteur qui peuvent se conduire sans permis.

La soirée se terminera par un repas qui sera pris vers 21h à la Péniche, au Port de Plaisance de Kembs.

Réunion avec conjoints, bien entendu !

## RÉUNIONS : À NOTER

L'inscription aux réunions se fait désormais auprès de :

**Bernard Spittler**

1, Allée des Acacias

68510 Uffheim

Tél. : 03.89.81.58.85

Portable : 06.03.90.61.03

E-Mail : spitberg@wanadoo.fr

## ANNIVERSAIRES

Nos vœux les plus chaleureux aux natifs de juillet :

- Roland Kloetzlen, le 2
- Philippe Patureau, le 5
- Cyrille Bihr, le 19
- Dany Baldinger, le 22
- Bernard Schmitter, le 29

## ACTUALITÉ

Il est dur d'échouer mais il est pire de n'avoir jamais tenté de réussir. Dans cette vie, on n'obtient rien sans effort.  
Theodore Roosevelt

*Past Présidents : A. Roques, W. Richardt, H. Robert, L. Lacroix, P. Lévy, A. Kippelen, M. Berger, P. Oberiether, R. Berger, J. Hussler, C. Sutter, A. Meder, J. Meyer, C. Lévy, A. Moulin, M. Decker, M. Mary, G. Cabocel, J. Barthel, G. Koering, P. Noël, S. Parra, C. Haberland, F. Mutterer, J-M. Winzenrieth, M. Hernandez, J-J. Diemer, J-L. Goepfert, R. Duchêne, C. Courteille, Ch. Gouttefarde, R. Berger, J. Fronsacq, J-M. Duval, F. Rotzinger, P. Wittmer, J-L. Schweitzer, F. Zinck, A. Moulin, B. Diemer, D. Arnoux, P. Patureau, N. Wolf, R. Kloetzlen, Ph. Huber, B. Spittler, A. Tritz.*